

## **BAB IV**

### **CORAK TAFSIR AL-QUR'AN NIK ABDUL AZIZ NIK MAT (TELAHAH TAFSIR SURAH AL-FATIHAH)**

#### **A. Analisis Metode dan Corak Tafsir Nik Abdul Aziz Nik Mat**

##### **1. Sistematika Penulisan Kitab**

Bentuk penulisan dan penyusunan kitab Nik Abdul Aziz Nik Mat sama seperti tafsir Al- manar bermula dari kuliah tafsir Al-Qur'an yang disampaikan oleh Syeikh Muhammad Abduh di Universiti Al-Azhar, Mesir yang berlangsung dari tahun 1899 hingga beliau meninggal pada tahun 1905. Kuliah-kuliah tersebut selalu dihadiri oleh Rasyid Ridha, murid Syeikh Muhammad Abduh yang sentiasa mencatat keterangan dan pentafsiran setiap ayat yang disampaikan oleh gurunya. Catatan-catatan tersebut kemudiannya disusun dalam bentuk tulisan yang teratur dan diserahkan kepada gurunya untuk disemak. Setelah mendapat persetujuan, tulisan tersebut diterbitkan dalam majalah al-Manar. Tulisan-tulisan tersebut kemudian dibukukan dan dikenal dengan nama Tafsir Al-Manar.<sup>1</sup> Sistematika penulisan diambil daripada audio kaset kuliah Nik Abdul Aziz Mat . Audio kuliah akan ditranskrip dengan diketik setiap perkataan yang diucapkan oleh almarhum Tuan Guru. Teks transkrip tetap menggunakan dalam sebutan dialek Kelantan tetapi diubah kebahasa melayu agar para pembaca mudah memahami tafsir Nik Abdul Aziz Nik Mat, bagi memudahkan penyusun untuk memahami maksud penyampaian almarhum Nik Abdul Aziz Nik Mat . Transkrip tersebut akan diedit dan disusun

---

<sup>1</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*(Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)

supaya dapat dibaca dan difahami oleh semua orang di Malaysia khususnya. Terdapat perkataan Kelantan yang dikekalkan bagi mengekalkan ucapan asal. Kemudian diletakkan maksud bagi setiap perkataan. Proses diubah juga mengekalkan gaya bahasa Tuan Guru yang disampaikan menggunakan dialek Kelantan.

## 2. Langkah Penafsiran Kitab

Diantara langkah-langkah didalam kitab tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz Nik Mat sebelum memulakan menafsirkan surah Al-Fâtiḥah adalah seperti berikut:

### a) Berwudhu' sebelum membaca Al-Qur'an

Seperti yang sudah kita ketahui membaca Al-Qur'an tidak sama seperti kita membaca buku, koran ataupun buku cerita. Sebelum kita membaca Al-Qur'an pertama sekali yang seharusnya kita lakukan adalah berwuduk sebelum membaca Al-Qur'an keutamaannya adalah untuk membersihkan diri dari kotoran. Selain berwudhu sebelum solat kita dianjurkan berwuduk ketika hendak membaca Al-Qur'an. Ini menjadi suatu keutamaan tersendiri, dimana sebelum solat atau membaca Al-Qur'an lebih baik dikerjakan di dalam keadaan suci karena ini ajaran Al-Qur'an. Ajaran-ajaran ini, bila diajarkan kepada diri sendiri ia tidak akan masuk setakat di telinga.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 3.

wudhu merupakan perintah langsung dari Allah SWT yang tertulis di dalam Al-Qur'an sebagai salah satu cara bersuci sebelum melaksanakan solat. Namun jika dikaji dari dimensi syariat, tata cara berwudhu yang diajarkan Rasulullah SAW ternyata mengandung hikmah dan rahasia-rahasia yang tersembunyi di dalamnya. Penelitian-penelitian terdahulu telah membuktikan bahwa berwudhu yang sesuai dengan tuntunan yang diajarkan oleh Rasulullah SAW ternyata dapat memberikan manfaat terhadap fisik dan psikis manusia Wudhu sendiri.

Mengandung dua komponen kebersihan: kebersihan lahir, yang mencakup pencucian bagian tubuh manusia, dan kebersihan batin, yang dihasilkan dari wudu, yang membersihkan anggota tubuh dari dosa dan kesalahan. Wudhu baik untuk kesehatan karena membersihkan berbagai kotoran, virus, dan bakteri yang ada di telinga, hidung, mulut, dan gigi serta membantu regenerasi selaput lendir. Ini dapat mencegah berbagai penyakit yang masuk melalui telinga, hidung, dan mulut, baik yang ringan maupun yang serius. Selain itu, sebagian besar titik refleksi ditemukan di anggota wudhu. Jadi, wudhu tidak hanya ritual yang dilakukan sebelum solat; ada banyak manfaat di baliknya jika dilakukan dengan benar.

#### b) Penjelasan makna *isti'azah*

*Isti'azah* adalah kita di ajar membaca (أعوذ بالله من الشيطان الرجيم) setelah itu kita belajar melafalkan (بسم الله الرحمن الرحيم) makna (أعوذ بالله من الشيطان الرجيم) “*Ya Tuhan, aku minta tolong beri perlindungan kepada aku daripada syaitan*”. Tidak ada tok bomoh boleh lindungi aku daripada setan, tidak ada obat di toko boleh mengobati aku daripada setan. Tidak ada jampi dan tidak ada yang lain daripadamu sahaja, ya Tuhan boleh menyelamatkan ku daripada syaitan. Allah taal sendiri

menyebut setan ini sebagai baso (jenis) kena rejam. Jika di kelantan disebut tago (rejam), maka ia disebut tago (rejam). Setan ini juga termasuk dalam kategori tago yang jauh. Tago tanah kor terbuat dari tanah kor yang dimaksudkan adalah tanah liat keras. Tago kayu gelondongan, atau kayu gelondongan, tersedia. Sebuah lembing atau senjata dapat dilemparkan dengan mudah ke arah setan, yang tidak dapat dipercaya untuk menjadi teman atau sahabat. sebagaimana yang diperintahkan oleh Allah SWT dalam firman-Nya:<sup>1</sup>

﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾<sup>2</sup>

*“Apabila engkau hendak membaca Al-Qur’an, mohonlah perlindungan kepada Allah dari setan yang terkutuk.”* (QS. An-Nâhl/16:98)

Hal itu dikarenakan Al-Qur’an adalah petunjuk bagi manusia dan obat untuk hati. Sedangkan setan adalah penyebab keburukan dan kesesatan. Oleh karena itulah Allah subhanhu wata’ala memerintahkan setiap pembaca Al-Qur’an untuk meminta perlindungan kepada-Nya dari setan yang terkutuk, was-wasnya dan juga golongannya.<sup>3</sup>

### 3. Sumber Penafsiran Kitab

Tafsir Nik Abdul Aziz Nik Mat melibatkan kuliah-kuliah tafsir yang disampaikan oleh Nik Abdul Aziz Nik Mat sejak beliau mula-mula berkecimpung dalam penyebaran ilmu, khususnya ilmu tafsir. Berdasarkan maklumat yang dinyatakan sendiri oleh Nik Abdul Aziz Nik Mat, beliau telah memulai pengajian

<sup>1</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 7.

<sup>2</sup> QS. An-Nahl/16:98

<sup>3</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 8.

tafsir pada hari mula-mula beliau sampai ke kampung halaman yaitu pada tahun 1962. Sekembalinya dari Mesir, surah Al-Nas merupakan surah pertama yang ditafsirkan oleh Nik Abdul Aziz Mat, kemudian Nik Abdul Aziz Nik Mat menafsirkan surah-surah sebelumnya secara mengundur sehinggalah beliau menamatkan tafsiran pada 25 Oktober 2002, yaitu selepas 40 tahun berkuliah. Seterusnya Nik Abdul Aziz Mat menafsirkan Al-Qur'an buat kali kedua, bermula dari Surah Al-Nas sehingga tahun 2014. Nik Abdul Aziz Nik Mat ibarat sebuah gedung ilmu yang sarat dengan ilmu. Nik Abdul Aziz Nik Mat bukan saja mahir dalam bidang tafsir, malah dalam bidang-bidang ilmu yang lain seperti akidah, fiqih, hadis, tasawuf, termasuk sains politik. Secara khusus, Nik Abdul Aziz Mat banyak membaca *Tafsir Fi Zilal Al-Qur'an* karangan Sayyid Qutb, *Tafsir Ibnu Kathir*, *Tafsir Al-Sya'rawi* dan *Tarjamah Al-Qur'an* karangan Maulana Mahmud Al-Hasan.

Dasar-dasar yang mendalami metodologi penafsiran surah Al-Fâtiḥah dalam tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz Nik Mat dibagikan kepada dua elemen yang mendasarinya yaitu tafsir bil al-mathur dan tafsir bil ra'yi al-mamduh. Dalam menganalisis tafsir ini Nik Abdul Aziz Nik Mat mengadun dan menggunakan dua metode pentafsiran Al-Qur'an, yaitu al-Tafsīr bi al-Ma'thūr dan al-Tafsīr bi al-Ra'yi.

#### 4. Analisis Metode Penafsiran

##### a. Tafsir *bi al-Ma'thur*

Dalam menafsirkan Al-Qur'an Nik Abdul Aziz Nik Mat menggunakan dua metode iaitu al-Tafsīr bi al-Ma'thūr dan al-Tafsīr bi al-Ra'yi. Al-Tafsīr bi al-Ma'thūr ialah

tafsir yang berdasarkan Al-Qur'an atau riwayat yang sahih iaitu mentafsirkan Al-Qur'an dengan Al-Qur'an atau dengan sunnah atau dengan periwayatan dari sahabat RA kerana mereka yang paling mengetahui "Kitābullah" atau dengan pendapat tokoh-tokoh besar tabiin kerana pada amnya menerimanya daripada para sahabat.<sup>4</sup>

#### 1) Tafsir Al-Qur'an dengan Al-Qur'an

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ

*"Hendaklah kamu tolong menolong untuk buat kebajikan"*

Didalam kitab tafsir surah Al-Fâtiḥah Nik Abdul Aziz Mat, terdapat dua tempat ayat ini ditafsirkan. Pertama pada halaman 73 dan 74, kedua pada halaman 84 hingga 87. Penafsiran pertama dinyatakan secara ringkas sahaja kerana peneliti dan penyusun kitab ini tidak menemui rakaman penuh kuliah tafsir ketika itu. Sementara penafsiran kedua diletakkan dibawah tajuk ayat ketujuh. Setelah diteliti tidak ada perubahan dari segi metode penafsiran Nik Abdul Aziz Nik Mat yang mengekalkan Al-Qur'an mentafsirkan Al-Qur'an.<sup>5</sup>

#### 2) Tafsir Al-Qur'an dengan Hadits

Dari hasil penelitian mendapat Nik Abdul Aziz telah menyebut dan mendatangkan delapan buah hadis untuk dijadikan sokongan ketika menafsirkan surah Al-Fâtiḥah ini. Hadis-hadis tersebut diriwayatkan oleh Imam al-Bukhari Muslim, al-Tirmidhi, Ibn Hibban, Ahmad dan Abu Dawud. Pada kebiasaannya Nik

<sup>4</sup> Manna Al-Qattan, *Mabāḥiṭh Fi 'Ulūm Al-Qur'ān* (Mesir: Maktabah Wahbah, 2004).

<sup>5</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)

Abdul Aziz Nik Mat tidak menyebut nama perawi hadis. Manakala mantan-mantan hadis ini tidak dibaca sepenuhnya oleh Nik Abdul Aziz Nik tetapi potongan yang berkaitan sahaja bagi memudahkan pemahaman. Penelitian dan penyusun kitab ini telah melengkapkan matan hadis serta menyatakan status hadis, kemudian dijadikan sebagai nota kaki bagi memudahkan pembaca mengetahui sumber rujukan hadis-hadis tersebut. Sebagai contoh ketika menafsirkan (إِيَّاكَ نُعْبُدُ) Nik Abdul Aziz Nik Mat mendatangkan potongan hadis bagi membuktikan bahawa orang yang sedang bersolat ini sedang berbicara secara langsung dengan Allah SWT.<sup>6</sup>

b. Tafsir *bi al-Ra'yi*

*Al-Tafsīr bi al-Ra'yi* ialah tafsiran seorang pentafsir berpandukan ijtihadnya sendiri di samping mempunyai kemahiran dalam bahasa Arab, ilmu-ilmu Al-Qur'an dan ilmu-ilmu alat yang diperlukan oleh seorang pentafsir. Elemen ijtihad merupakan perkara terpenting dalam *al-Tafsīr bi al-Ra'yi*. Para ulama menggunakannya kerana sumber-sumber *ma'thūr* (diwarisi daripada generasi terdahulu) daripada baginda Rasulullah SAW, para sahabat dan juga *tabi'in* adalah terhad. Manakala sumbernya yang sahih pula tidak mentafsirkan kesemua ayat-ayat Al-Qur'an, malah terdapat sumber-sumber *ma'thūr* yang bertaraf *dā'if* (lemah), *mawḍū'* (palsu), *munkar* (hadis yang diriwayatkan oleh perawi *dā'if* bertentangan dengan riwayat perawi yang *thiqah*) dan berdasarkan data-data yang diambil daripada Bani Israel.<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)

<sup>7</sup> M. Abdullah, *Usūl Al-Tafsīr* (Kuala Lumpur: Jabatan Al-Qur'an dan Al-Hadis, 2016).

Hasil penelitian mendapati Nik Abdul Aziz Nik Mat turut mengaplikasikan metode *al-Tafsīr bi al-Ra'yi al-Mamdūh* (tafsir yang terpuji). Menurut Abdullah & Salleh (2021), Nik Abdul Aziz Nik Mat menolak kaedah pentafsiran Al-Qur'an yang menggunakan pendapat yang tercela atau berlandaskan hawa nafsu. Berikut adalah sumber-sumber *al-Tafsīr bi al-Ra'yi Nik Abdul Aziz Nik Mat*:

#### 1) Mengaplikasi kefahaman tatabahasa Arab

Terdapat beberapa kalimah dalam tafsir surah Al-Fātiḥah yang telah dijelaskan secara mendalam oleh Nik Abdul Aziz Nik Mat dengan menggunakan kemahiran tatabahasa Arab. Antaranya pada permulaan surah Al-Fātiḥah (بِسْمِ اللَّهِ), Nik Abdul Aziz Nik Mat telah menerangkan perbezaan dari sifat bagi *ism*, *fi'il* dan *harf*. Begitu juga ketika menafsirkan ayat kelima dari surah Al-Fātiḥah, Nik Abdul Aziz Nik Mat menjelaskan mengapa dimulai dengan (إِيَّاكَ), *maf'ul* mendahului *fi'il*. Pembahasan tatabahasa Arab ini sememangnya disentuh oleh kebanyakan ulama tafsir ketika mentafsirkan basmalah dan ayat yang kelima daripada surah Al-Fātiḥah. Ini dapat dilihat pada *Tafsir al-Bayḍāwī*, *Tafsir al-Kashshāf* dan *Tafsir al-Nasafī*.

#### 2) Kemahiran terjemahan bahasa Arab

Ketika mentafsirkan ayat yang sama, yaitu ayat kelima dari Surah Al-Fātiḥah, Nik Abdul Aziz Mat telah memberikan pandangan beliau tentang terjemahan (نَعْبُدُ). Beliau secara jelas menyatakan ketidaksetujuan beliau diterjemahkan (نَعْبُدُ) dengan *menyembah* menurut beliau, terjemahan *menyembah* ini turut diguna pakai dalam pemahaman masyarakat Melayu terhadap sembah agama-agama lain.

Terdapat dua terjemahan yang diberi oleh Nik Abdul Aziz Nik Mat menggantikan terjemahan *menyembah* pada (إِيَّاكَ نَعْبُدُ) pertama *Hanya kepada Engkaulah kami menyembah* Kedua, *Kepada-Mu sahaja, wahai Tuhan, aku hendak jadi hamba*

Tujuannya adalah karena Nik Abdul Aziz Mat tidak mahu masyarakat Islam hanya memfokuskan pengabdian diri hanya melalui sembah ketika solat sahaja dan melupakan tanggungjawab sebagai hamba Allah SWT selepas solat selesai dilaksanakan. Dalam penelitian tafsir ini Nik Abdul Aziz Nik Mat Hanya menggunakan dua metode karena ia berdasarkan Al-Qur'an atau riwayat yang sahih dengan Al-Qur'an dengan Al-Qur'an atau hadis dengan periwayatan dari sahabat RA Kerana mereka yang paling mengetahui *kitabullah* atau dengan pendapat tokoh tokoh besar tabiin.

##### 5. Analisis Corak dan Pendekatan Penafsiran

Terdapat pelbagai corak penafsiran yang dikenali selama ini, antaranya corak sastera Arab, teologi, tasawuf, tafsir *fiqhī, falsafī, 'ilmī, tarbawī akhlāqī, i'tiqādī, sūfī* dan terkini *al-Adab al-Ijtimā'ī*. Hasil penelitian mendapati, corak pentafsiran Nik Abdul Aziz Nik adalah *al-Tafsīr al-Adab al-ijtimā'ī* dengan menggunakan metode *al-Tafsīr bi al-Ma'thūr* dan *al-Tafsīr bi al-Ra'yi al-Mamdūh*.<sup>8</sup>

Dapat diketahui bahwa corak penafsiran *Al-Tafsir al-Adab al- Ijtimā'* telah digunakan dalam kitab Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz. *Al-adabi wa al-ijtima'i*

---

<sup>8</sup> M. Quraish Shihab, *Membumikan al-Qur'an*, (Bandung: Mizan, 2007).

itu tersusun dari dua kata, yaitu al-adabi dan al-ijtima'i, kata al-adaby merupakan bentuk kata yang diambil dari *fi'il madhi aduba*, yang mempunyai arti sopan santun, tata krama dan sastra, sedangkan kata al-ijtima'i yaitu mempunyai makna banyak berinteraksi dengan masyarakat atau bisa diterjemahkan hubungan kesosialan, namun secara etimologisnya tafsir *al-adabi al-Ijtima'i* adalah tafsir yang berorientasi pada sastra budaya dan kemasyarakatan. Corak Adabi Ijtima'i yaitu sebagai corak penafsiran yang menekankan penjelasan tentang aspek-aspek yang terkait dengan ketinggian gaya bahasa Al-Qur'an (*balaghah*) yang menjadi dasar kemukjizatannya.<sup>9</sup> Atas dasar itu mufassir menerangkan makna-makna ayat-ayat Al-Qur'an, menampilkan sunnatullah yang tertuang di alam raya dan sistem-sistem sosial, sehingga ia dapat memberikan jalan keluar bagi persoalan kaum muslimin secara khusus, dan persoalan umat manusia secara universal sesuai dengan petunjuk yang diberikan oleh Al-Qur'an.<sup>10</sup>

Menurut Menurut Quraish Shihab corak al-Tafsīr al-Adab al-Ijtimā'ī bermula pada masa Syaikh Muḥammad 'Abduh (1849-1905M) yang lebih tertumpu kepada corak sastra budaya kemasyarakatan. Ia menjelaskan petunjuk ayat-ayat Al-Qur'an yang berkaitan langsung dengan kehidupan masyarakat, serta usaha-usaha untuk mengatasi masalah-masalah atau penyakit-penyakit mereka berdasarkan petunjuk dari ayat-ayat Al-Qur'an, dengan dikemukakan dalam bahasa yang mudah difahami dan indah di dengari. Asas utama corak pentafsiran ini adalah

---

<sup>9</sup> Abdullah, "Masalah Semantik Dalam Terjemahan Majaz Mursal Al-Qur'an: Analisis Terhadap Hubungan Musabbab," *Al-Irsyad: Journal of Islamic and Contemporary* 1, no. 6 (2021): 508–522.

<sup>10</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)

memahami nas-nas Al-Qur'an dengan cara mengemukakan ungkapan-ungkapan Al-Qur'an dengan teliti, selanjutnya menjelaskan makna-makna yang dimaksudkan oleh Al-Qur'an dengan gaya bahasa yang indah dan menarik. Kemudian pada langkah berikutnya, pentafsir berusaha menghubungkan nas Al-Qur'an yang sedang dikaji dengan kenyataan sosial dan sistem budaya yang ada.

Seterusnya, berikut ini merupakan antara pendekatan yang digunakan dalam Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz Nik Mat:<sup>11</sup>

a. Menggunakan bahasa yang mudah difahami

Menurut Abdullah & Salleh (2021) Nik Abdul Aziz Nik Mat memulakan pentafsiran ayat Al-Qur'an dengan menggunakan bahasa Melayu yang mudah, diselangi dengan dialek Kelantan dan gaya bahasa yang menarik supaya hadirin senang memahami penyampaiannya. Kadang-kadang Nik Abdul Aziz Nik Mat sengaja memilih beberapa dialek atau ungkapan penduduk asal Kelantan untuk menjelaskan secara mudah beberapa maksud sebahagian ayat atau kalimah dalam Al-Qur'an.

Nik Abdul Aziz Nik Mat tidak gemar menggunakan bahasa atau istilah yang sukar difahami oleh hadirin kerana hal itu boleh menyebabkan hadirin susah untuk menghayati apa yang diperkatakan beliau, malah dibimbangi boleh membawa kekeliruan atau tersilap memahami maksud sebenar yang ingin disampaikan. penterjemahan amat penting agar maklumat disampaikan dengan

---

<sup>11</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)

tepat. Ayat-ayat Al-Qur'an perlu diterjemahkan ke bahasa Melayu dengan sebaiknya agar difahami maklumat yang terkandung di dalamnya.

Perkara ini boleh dilihat ketika Nik Abdul Aziz Nik Mat mentafsirkan *al-Rahmān* dan *al-Rahīm* pada Basmalah. Beliau menyatakan dari segi kebiasaan diterjemahkan Basmalah dengan maksud *Dengan nama Allah yang Amat Pemurah lagi Amat Kasihan Belas*. Terjemahan ini tidak perlu terikat dengan nama ini saja, seharusnya boleh diletakkan nama Allah SWT dengan nama-nama lain yang lebih difahami oleh manusia dengan tujuan menimbulkan rasa sayang dan merapatkan hubungan manusia dengan Allah SWT. Nik Abdul Aziz Nik Mat turut menekankan bahawa terjemahan atau tafsiran Al-Qur'an perlulah mengikut keadaan semasa. Ini bagi memastikan setiap manusia memahami maksud yang dikehendaki oleh Allah SWT.

Dalam masa yang sama juga Nik Abdul Aziz Nik Mat mengingatkan agar disertakan dengan mengucapkan *Alhamdulillah* bagi membedakan antara amalan orang Melayu dengan Mukmin dan Muslim. Ini bagi menyedarkan bahawa manusia ini serba kekurangan dan hanya bergantung harap dengan Allah SWT semata-mata. Bagi masyarakat luar dari Kelantan kemungkinan tidak menggunakan *mujur* tetapi menggunakan kalimah seperti seperti *nasib baik* atau *beruntung*. Nik Abdul Aziz Nik Mat turut mengingatkan supaya ungkapan tersebut disertai dengan *Alhamdulillah* dan dijadikan amalan harian agar peribadi mukmin dapat dibentuk dalam diri.<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup>Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019), 23.

b. Menggunakan contoh serta perumpamaan mudah

Menurut Abdullah dan Salleh (2021), antara bahan penting dalam penyampaian kuliah tafsir Nik Abdul Aziz Nik Mat ialah menggunakan contoh-contoh serta perumpamaan-perumpamaan mudah yang dapat dilihat dalam kehidupan sebenar. Perkara ini turut diberi perhatian khusus oleh penelitian dan penyusun kitab ini dengan menyenaraikannya di bawah tajuk Senarai Misalan, Kiasan dan Analogi. Terdapat hampir setiap ayat dari Surah Al-Fātiḥah ini Nik Abdul Aziz Nik Mat telah memberikan perumpamaan dan analogi yang bersesuaian dengan ayat yang ditafsirkan. Sebagai contoh ayat pertama Surah Al-Fātiḥah, ketika Nik Abdul Aziz Nik Mat mentafsirkan kesan sifat *al-Raḥmān* yang dimiliki Allah SWT, dianalogikan dengan lelaki yang mempunyai dua orang isteri, salah seorang dari isterinya ada sifat *Raḥmān*, pemurah dan seorang lagi bersifat sebaliknya, pasti lelaki tadi lebih tertarik dengan isterinya yang bersifat pemurah. Nik Abdul Aziz Nik Mat kemudiannya menerangkan sifat *Raḥmān* manusia ini tidak dapat mengatasi sifat *Raḥmān* Allah SWT kepada hamba-Nya.<sup>13</sup>

c. Menyentuh isu-isu kontekstual

1) Masyarakat

Ketika Nik Abdul Aziz Nik Mat menafsirkan *al-Raḥmān* dan *al-Raḥīm* dari segi bahasa, beliau mengaitkan dengan bacaan ketika duduk di antara dua sujud. *Al-Raḥmān* dan *al-Raḥīm* diambil daripada perkataan *ro, ha, mim* (رحم). Kedua-dua perkataan ini pecahan daripada perkataan asalnya *Rahmat* (رحمة). Perkataan

---

<sup>13</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)25–26.

*Rahmat* ini adalah perkataan Arab yang telah dimelayukan. *Ya Allah ya Tuhanku, kumpullah rahmat daripada-Mu*. *Rahmat* ini kalau kita letak makna Melayu, orang panggil kasihan belas.<sup>14</sup>

## 2) Para ilmuan

Ketika Nik Abdul Aziz Nik Mat mentafsirkan *ghoiril magdhu bi 'alaih* *jalan orang yang Tuhan marah*. Maknanya, jalan orang-orang yang perangai mereka dimarahi Tuhan. Perangai orang yang kena marah oleh Tuhan ini ialah orang alim yang tidak pakai ilmu (tidak beramal dengan ilmu). Orang ini alim tetapi perbuatan dan tindakannya mengikut hawa nafsu dia dulu. Dia tidak buat sebagaimana ilmu yang dia belajar. Orang ini adalah orang *magdhu bi 'alaih*, dalam kitab-kitab tafsir disebut orang ini ialah Yahudi.

Nik Abdul Aziz Nik Mat menegaskan apabila Allah SWT marah kepada seseorang, Allah SWT tidak marah kerana bangsa tetapi marah kepada sifat, perangai dan tingkah laku manusia tersebut. Tanpa mengira bangsa Yahudi, Melayu atau Arab.<sup>15</sup>

## 3) Para penghutang

Pada tafsiran ayat kelima Surah al-Fātiḥah, Nik Abdul Aziz Nik Mat turut menegur para penghutang tegar yang enggan membayar hutang dengan menyatakan:

*“Ramai orang Melayu berhutang berjuta-juta tidak bayar. Bank beri dia bankrap. Rela ditulis bankrapsi; dia tidak peduli. Kerana apa? Kerana hendak puja nafsu. Waktu kita puja nafsu, artinya kita sudah tidak melakukan iyyakana 'budu. Sepatutnya benda yang dipujanya ialah Allah.*

<sup>14</sup> Ahmad saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)87.

<sup>15</sup> Ahmad saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 53–54.

*Nafsu jangan dipuja. Syaitan pun jangan dipuja yang kena puja ialah Allah SWT. Itu barulah makna iyyakana 'budu."*

Nik Abdul Aziz Nik Mat menegaskan karena terlalu memuja dan mengikut kehendak nafsu sehingga lupa kepada perintah Allah SWT yang sebenar menjadi punca enggan membayar hutang. Allah SWT memerintah manusia yang berjanji untuk membayar hutang agar menyelesaikan hutang mengikut apa yang telah dipersetujui. Ini kerana ia melibatkan hak pemiutang yang jika tidak diselesaikan di dunia akan dituntut di akhirat kelak. Amatlah penting bagi semua untuk memahami dan mendalami setiap bacaan dalam solat seperti Surah al-Fâtihah ini, agar dapat menghindari sikap enggan membayar hutang.<sup>16</sup>

## **B. Interpretasi Surah Al-Fâtihah dalam Kitab Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz Nik Mat**

### 1. Nama Lain Surah Al-Fâtihah

Bagian Al-Qur'an yang kita baca pada hari ini, disebut dengan Surah Al-Fâtihah. Selain Al-Fâtihah, masih banyak nama lainnya. Ada nama al-Syafi, ada nama al-Kafi, masih banyak nama lainnya. Itulah yang orang sebut dengan nama panggilan. Karena Allah SWT terlalu menyukai isi dan makna surah Al-Fâtihah, maka diberikan berbagai nama menurut aspek tertentu.

Yang kedua, disebut juga *Ummul Kitab*. *Ummul Kitab* berarti *Ibu dari segala buku*. Jangan katakan *ayah pada buku*, Gara-gara manusia ini kalau di

---

<sup>16</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtihah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)

bandingkan ayah dan ibu. Jadi, manusia lebih menyayangi ibunya daripada menyayangi ayahnya.<sup>17</sup>

Sejak zaman berzaman lagi, setelah beribu tahun dahulu. Ayah bangun pagi, langsung berangkat kerja. Dari pagi hingga sore, ketika saya pulang ke rumah, saya melihat anak-anak saya. Sedangkan ibu, tugasnya adalah mengasuh anak. Jadi dia bangun di pagi hari dan langsung pergi ke dapur, menanak nasi untuk diberikan kepada putra dan suaminya untuk dimakan. Jadi, anak ini duduk bersama ibunya sepanjang hari. Ayah kembali ke rumah hanya setelah gelap di malam hari. Jadi, rasa cinta anak kepada ibunya lebih besar daripada rasa cinta anak kepada ayahnya, karena ibu duduk bersama anak tersebut untuk menarik perhatian manusia, maka Allah meletakkan nama Al-Fâtiyah ini *Ummul kitab*.

Banyak nama-nama yang diberikan oleh Allah kepada Nabi Muhammad SAW untuk Al-Fâtiyah termasuklah *Ummul kitab*. Sehingga sekarang jika kita hendak memulakan majlis kita membaca surah Al-Fâtiyah terlebih dahulu.<sup>18</sup>

## 2. Interpretasi Ayat Pertama

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

“Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.”

Selain menyebutkan nama Allah dan para Malaikat-Nya, dengan menyebut nama Allah yang maha pengasih dan penyayang (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) pertamanya,

<sup>17</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtiyah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 1.

<sup>18</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtiyah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)2.

Allah itu memang ada meskipun kita tidak dapat melihatnya dengan mata fisik kita. Seperti halnya malaikat dengan iblis yang tidak terlihat oleh mata manusia, demikian pula dengan beberapa hal. Tidak ada yang dapat melihat kita kecuali diri kita sendiri. Allah sendiri tidak dapat dilihat oleh kita, meskipun dia tidak terlihat, keberadaan-Nya tidak dapat disangkal. Allah, Iblis, malaikat, dan semua makhluk gaib lainnya adalah nyata.<sup>19</sup>

Nabi SAW bersabda:

كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَمْ يُبَدَأْ فِيهِ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَقْطَعُ (رواه عبد القادر الرهاوي)

“Setiap pekerjaan penting yang tidak dimulai dengan menyebut Basmalah adalah buntung (kurang berkahnya).” (Riwayat Abdul-Qādir ar-Rahāwī).

Dalam hadis ini, Nabi Muhammad menegaskan bahwa membaca Basmalah adalah kunci kesuksesan dan keberkahan dalam setiap tindakan yang kita lakukan. Selanjutnya, dalam karya sastra Arab menggunakan istilah “Nahu” dalam diskusi mereka tentang konsep sastra. *Ba* (ب) ini dipanggil sebagai huruf. Ketika seseorang mulai belajar bahasa Arab, ada tiga konsep utama yang akan ditekankan oleh guru mereka. Minat untuk belajar bahasa Arab muncul sebagai tambahan dari minat untuk belajar bahasa lain. Pertama, ada beberapa hal di alam semesta ini yang orang sebut sebagai *ism* (اسم) yang kedua biasa disebut dengan *fi'il* (فعل), yang ketiganya adalah *harf* (حرف). Tiga perkara ini diajarkan sebagai permulaan belajar nahu dan sastra Arab.<sup>20</sup>

<sup>19</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 9.

<sup>20</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019), 9.

Ism maknanya perkataan-perkataan yang berbentuk nama seperti rumah, jalan, air, nasi, buah durian dan mobil adalah contoh kata yang tepat. Kata benda di atas semuanya merujuk pada objek. Dalam bahasa Arab kepercayaan-kepercayaan ini dikenal sebagai *ism* (اسم) yang kedua, menggambarkan pola perilaku. Makanan adalah salah satu contohnya, tindakan makan adalah sebuah perilaku. Makanan adalah sesuatu yang orang lakukan dengan tangan mereka dan dimasukkan ke dalam mulut. Kata makan ini dipanggil *fi'il* yaitu pola perilaku. Makan, tidur, bangun tidur, menulis, berjalan, menatap, mengamati, tutun dan naik. Semua ini adalah rutinitas sehari-hari. Semua perilaku ini dipanggil *fi'il* dalam bahasa arab. Kata kerja disebutkan suatu perbuatan, baik masa lalu, sekarang dan akan datang manakala Ism disebut kata benda.<sup>21</sup>

Jadi, (بِسْمِ اللَّهِ) itu dengan nama Allah. Bisa juga dikatakan dengan kedaulatan tuhan, dengan kebesaran tuhan, dengan rahmat tuhan dengan keagungan tuhan atau karena keberuntungan Tuhan. katakan apapun asalkan menggunakan bahasa yang tidak melenceng dari makna aslinya Al-Qur'an. Untuk membolehkan masyarakat atau pelajar khususnya kepada orang kampung agar mereka faham setiap makna yang ada di dalam Al-Qur'an. (بِسْمِ اللَّهِ) itu Atas nama Allah, Allah tidak mengatakan dengan hakikat Allah karena Allah tidak sama dengan hakikat kita. Seperti firman Allah dalam surah Al-Baqarah (2):31:<sup>22</sup>

﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ...﴾<sup>23</sup>

<sup>21</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 10.

<sup>22</sup>Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)18.

<sup>23</sup> QS. Al-Baqarah/2:31)

“Dia mengajarkan kepada Adam nama-nama (benda) seluruhnya,”(QS. Al-Baqarah/2:31)

Dan yang terakhir dari ayat pertama adalah *Ar-Râhmân dan Ar-Râhim*. Kita sudah mengetahui bahwa dalam surah Al-Fâtiḥah terdapat dua *Asmaul Husna* yaitu *Ar-Râhmân dan Ar-Râhim* yang letaknya saling bergandengan. *Ar-Râhmân* dan *Ar-Râhim* dari segi bahasanya adalah, Rahman diambil daripada perkataan ro, ha, mim. *Ar-Rahim* juga begitu, diambil ro, ha, mim. Kedua-duanya dipecah menjadi perkataan asalnya yakni Rahmat. Rahmat adalah perkataan Arab yang telah dimelayukan. “*Ya Allah ya Tuhanku, kasihanilah aku*”. Inilah yang lebih tepat, yaitu meskipun sama-sama berasal dari akar kata yang sama (yaitu rahmah), kedua nama Allah Ta’ala tersebut memiliki makna yang berbeda. Hal ini juga diperkuat dari sisi bahasa Arab, karena *Ar-Rahman* mengikuti pola *wazan* (فعلان) (fa’laan), sedangkan *Ar-Rahim* mengikuti pola (فعليل) (fa’il). Karena memiliki pola yang berbeda, maka maknanya pun juga menjadi berbeda. Demikian, *Ar-Râhmân* dan *Ar-Râhiim* berasal dari kata yang sama, yaitu *râhmah*. *Ar-Râhmân* dan *Ar-Râhiim* adalah sama, yaitu menunjukkan sifat rahmah Allah Ta’ala.<sup>24</sup>

### 3. Interpretasi Ayat Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

“segala puji untuk Allah, Tuhan Semesta alam”.

<sup>24</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 23.

Pujian dalam ayat bermaksud, masyarakat Kelantan menyebut pujian sebagai mujur, Allah mujurnya demo maghi yang berarti *Allah mujurnya rezekimu kamu datang* mujurlah, kereta aku tidak terbalik, Allah, Mujurlah keretaku breknya makan. Mujurlah, ada uang, mujurlah anak-anak pulang semua. *Alhamdulillah* adalah ungkapan rasa syukur yang tulus kepada Allah dengan mengesampingkan sesuatu yang disembah selain Dia, dan semua yang Dia ciptakan. atas apa yang telah Dia anugerahkan kepada hamba-hambaNya berupa nikmat-nikmat yang tak terhitung jumlahnya, yang tak akan bisa dihitung oleh siapapun, guna memperbaiki washilah untuk taat kepadaNya dan menguatkan bagian-bagian tubuh para hamba untuk menjalankan kewajiban-kewajibanNya, serta (rasa syukur) atas rizki yang Dia limpahkan kepada mereka dan kenikmatan hidup diberikan kepada mereka, walaupun di antara mereka tidak pantas menerimanya, juga (rasa syukur) atas peringatan dan ajakanNya kepada untuk menghadap kepadaNya berupa sebab-sebab yang mengantarkan kepada keabadian di tempat tinggal yang penuh kenikmatan yang kekal. Maka segala puji hanya milik Tuhan kami, atas semua itu, dari awal sampai akhir.<sup>25</sup>

عن أنس عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: لو أن الدنيا بحذافيرها في يد رجل من أمتي ثم قال: الحمد لله، لكان الحمد لله أفضل من ذلك

*“Dari Anas RA, Rasulullah SAW bersabda, ‘Seandainya dunia dengan segala tepinya berada di dalam genggamannya seorang umatku, lalu dia mengucapkan ‘alhamdu lillah,’ niscaya lebih utama lafal ‘alhamdu lillah’ daripada itu (dunia seisinya).*

---

<sup>25</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 27.

(لَحْمَدُ لِلرَّبِّ الْعَالَمِينَ) mencakup segala bentuk dan jenis pujian bagi Allah SWT, sebagaimana terdapat dalam hadis: 'Ya Allah, segala puji bagiMu, seluruh kerajaan milikMu, seluruh kebaikan berada di tanganMu, dan hanya kepadaMu segala urusan kembali'" Dan Ar-Rabbu adalah raja dan pengatur segala sesuatu. Dalam bahasa, istilah ini digunakan untuk tuan dan pengurus untuk perbaikan sesuatu. Semua itu benar bila merujuk kepada Allah SWT. Kata *Ar-Rabbu* hanya digunakan untuk Allah. Namun, kita dapat menggunakan kata tersebut dengan memberikan penambahan, misalnya *Rabbu ad-daar* (tuan rumah) atau *Rabbu kadza* (tuan dari sesuatu). Sedangkan, kata *Ar-Rabb* saja, hanya digunakan untuk menyebut Allah SWT. Bahkan disebutkan bahwa *Ar-Rabb* adalah namaNya yang paling agung. Kata *Al- 'alamin* merupakan bentuk jamak dari *alam* yang berarti makhluk selain Allah SWT. Kata *Alam* merupakan bentuk jamak yang tidak memiliki bentuk tunggal dari lafadznya. *Al- 'awalim* adalah seluruh jenis makhluk di langit, daratan, dan lautan. Setiap masa dan generasi disebut sebagai alam juga.<sup>26</sup>

#### 4. Interpretasi Ayat Ketiga

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

“Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang”

*Ar- Râhmân al-Râhim* adalah dua kata dalam bahasa Arab yang dari segi kerangka asalnya serupa belaka. *Ar-Rahman* diambil daripada perkataan *rahima*. *Ar-Rahim* juga daripada *rahima*. Serupa dengan istilah *makan*, makanan dan

---

<sup>26</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*, (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019), 29.

pemakanan semua dari kata akar yang sama *makan*. *Ar-Râhmân* dan *Ar-Râhim* dari segi bahasanya adalah, Rahman diambil daripada perkataan ro, ha, mim. *Ar-Râhim* juga begitu, diambil *ro, ha, mim*. Kedua-duanya dipecah menjadi perkataan asalnya yakni Rahmat. Rahmat adalah perkataan Arab yang telah dimelayukan. “*Ya Allah ya Tuhanku, kasihanilah aku*. Inilah yang lebih tepat, yaitu meskipun sama-sama berasal dari akar kata yang sama (yaitu *rahmah*), kedua nama Allah Ta’ala tersebut memiliki makna yang berbeda.

Dari Abdullah bin Amr radhiyallahu’anhuma, Rasulullah shallallahu ‘alaihi wa sallam bersabda:

الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ ارْحَمُوا أَهْلَ الْأَرْضِ يَرْحَمَكُم مَّن فِي السَّمَاءِ

“Orang-orang yang penyayang niscaya akan disayangi pula oleh ar-Rahman (Allah). Maka sayangilah penduduk bumi niscaya Yang di atas langit pun akan menyayangi kalian.” (HR. Abu Dawud, dinyatakan sahih oleh al-Albani)

*Ar-Râhmân* artinya Yang memiliki rahmat, kasih sayang yang luas, karena *wazan* (bentuk kata) *fa’lan* (فعلان) dalam bahasa Arab menunjukkan *Sighat Mubalaghah* yang mengandung arti luas, banyak dan penuh. Semisal dengan kata “Seorang lelaki *ghadhbaan*”, artinya penuh Dengan kemarahan. Sementara, *Ar-Râhiim* adalah nama Allah yang memiliki makna kata kerja dari rahmat (yakni Yang merahmati, Yang mengasihi), karena *wazan* (فعليل) bermakna *faa’il* artinya Pelaksana, sehingga kata tersebut menunjukkan perbuatan (merahmati, mengasihi).

Oleh karena itu, paduan antara nama *Ar-Râhmân* dan *Ar-Râhim* bermakna rahmat Allah itu luas dan kasih sayang-Nya akan sampai kepada makhluk-Nya.<sup>27</sup>

#### 5. Interpretasi Ayat Keempat

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

“Pemilik hari pembalasan.”

Dari segi pembacaan dan qiraat, kita bisa baca (مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ) juga bisa dibaca (مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ) sebutan dengan *ma* panjang juga boleh atau disebut dengan *ma* pendek juga boleh. Kerna sekarang kita berada di Asian Tenggara, maka kita sepakat untuk membaca saja yang panjang. Jika hendak membca secara singkat harus lihat kanan dan kiri. Ada orang desa atau tidak ada orang desa tidak perlu membaca singkatnya. Nanti orang desa marah. Maksud orang desa disini adalah orang yang tidak mempunyai ilmu agama yang cukup.<sup>28</sup>

(مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ) maknanya, “Yang menguasai hari pembalasan”, yang dimaksud *ad-diin* adalah *al-jazaa’* (hari pembalasan) di hari kiamat kelak. Lafaz *yaumuddin* disebutkan secara khusus karena di hari itu (hari kiamat) tiada seorang pun yang mempunyai kekuasaan (merajai), kecuali hanya Allah Ta’ala semata. Hal ini sesuai dengan firman Allah Ta’ala yang menyatakan:

﴿... لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾<sup>29</sup>

“Milik siapakah kerajaan pada hari ini?’ (Lalu, dijawab,) “Milik Allah Yang Maha Esa lagi Maha Mengalahkan.” (QS.Al- Ghâfir/40:16)

<sup>27</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani 2019,) 36–37.

<sup>28</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 38.

<sup>29</sup> QS. Al-Ghâfir/40:16

Bagi yang membacanya dengan ‘maaliki’ maknanya menjadi ‘Dia Yang memiliki semua perkara di hari kiamat’. Atau Dia adalah Zat yang memiliki sifat ini secara terus menerus, perihalnya sama dengan sifat-sifat-Nya yang lain,<sup>30</sup> yaitu seperti ayat:

﴿غَافِرِ الذَّنْبِ ...﴾<sup>31</sup>

“(Dia) Pengampun dosa, ...” (QS. Ghâfir/40:3)

Dengan demikian maka lafaz “*Maaliki Yaumiddiin*” ini sah menjadi sifat bagi Allah, karena sudah *ma’rifah* (dikenal).

Dari Abi Qilabah beliau berkata:

الْبِرُّ لَا يَبْلَى وَالذَّنْبُ لَا يُنْسَى وَالذَّيَّانُ لَا يَمُوتُ، أَعْمَلُ مَا شِئْتُ كَمَا تَدِينُ تُدَانُ

“Kebajikan itu tak kan pernah usang, dosa tak kan pernah dilupakan, sedangkan Allah Maha Pembalas tak kan pernah mati. Lakukanlah apa yang engkau suka. Sebagaimana engkau berperilaku, maka demikianlah balasan yang akan engkau rasakan.”<sup>32</sup>

## 6. Interpretasi Ayat Kelima

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

“Hanya kepada Engkaulah kami menyembah dan hanya kepada Engkaulah kami memohon pertolongan.”

Dalam istilah bahasa Arab dan ilmu Nahu, perkataan (إِيَّاكَ) ini adalah *maf’ul* bagi *fi’l*. Jika dilihat urutan kalimat yang tertera di atas adalah lafadh (نَعْبُدُ)

<sup>30</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani 2019) 39.

<sup>31</sup> QS. Ghâfir/40:3

<sup>32</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani 2019), 44.

“menyembah” lebih dahulu, baru disusul dengan lafadh (نستعين) “meminta pertolongan”, bukan “meminta pertolongan” dulu, baru “menyembah”, sehingga dari adanya “urutan” tata letak lafadh ini diantaranya kita bisa mengambil pelajaran etika bahwa sebelum meminta, seharusnya kita menyembah dahulu, jangan hanya sekedar menuntut saja, tapi lakukanlah kewajiban terlebih dahulu sebelum menuntut haknya. Hal seperti ini dalam konsep psikologi organisasi dijelaskan dengan adanya perilaku manusia yang sangat berhubungan dengan perannya sebagai seorang individu maupun kelompok.<sup>33</sup>

Seorang individu tidak akan mendapatkan haknya tatkala banyak kewajiban yang diabaikan. Jika kewajiban sudah dilaksanakan dengan baik, maka hak akan diberikan sebagaimana mestinya, sehingga keseimbangan dalam sebuah organisasi pun akan berjalan dengan baik karena hak dan kewajiban ditunaikan sebaik-baiknya pula (bukan hanya sekedar menuntut haknya saja). itu, dalam konsep (نستعين) *meminta tolong*, Allah SWT memang sangat senang ketika mendengar hambanya meminta kepadaNya, bahkan Allah pun sudah berjanji untuk mengabulkan permintaan seorang hamba yang meminta kepadaNya, meskipun demikian, kita sebagai seorang hamba harus tau diri dengan memiliki etika. Dalam meminta pertolongan kepada Allah hendaknya dengan lebih banyak mendekatkan diri kepadaNya terlebih dahulu, memperbanyak amal ibadah, menjalankan apa yang diperintahkan dan menjauhi yang dilarangNya, setelah itu (secara etika) kita bisa

---

<sup>33</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019)49.

meminta pertolongan yang banyak pula kepadaNya.<sup>34</sup> Didalam satu hadis daripada sahih al-Bukhari dan sahih muslim:

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى نُخَامَةً فِي الْقِبْلَةِ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُئِيَ فِي وَجْهِهِ فَقَامَ فَحَكَهُ بِيَدِهِ فَقَالَ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ أَوْ إِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَلَا يَبْزُقَنَّ أَحَدُكُمْ قِبَلَ قِبْلَتِهِ وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمَيْهِ ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ أَوْ يَفْعَلُ هَكَذَا<sup>35</sup>

*Telah menceritakan kepada kami Qutaibah berkata, telah menceritakan kepada kami Isma'il bin Ja'far dari Humaid dari Anas bin Malik bahwa Nabi SAW melihat ada dahak di dinding kiblat, beliau lalu merasa jengkel hingga nampak tersirat pada wajahnya. Kemudian beliau menggosoknya dengan tangannya seraya bersabda, "Jika seseorang dari kalian berdiri salat sesungguhnya dia sedang berhadapan dengan Rabb-nya, atau sesungguhnya Rabb-nya berada antara dia dan kiblat, maka janganlah dia meludah ke arah kiblat, tetapi lakukanlah ke arah kirinya atau di bawah kaki (kirinya)." Kemudian Nabi SAW memegang tepi kainnya dan meludah di dalamnya, setelah itu beliau membalik posisi kainnya lalu berkata, atau beliau melakukan seperti ini.*

## 7. Interpretasi Ayat Keenam

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ<sup>٧</sup>

“Tunjukilah kami jalan yang lurus”

<sup>34</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 50.

<sup>35</sup> Aplikasi Hadis Encyclopedia, *Salat, Mengerik Dahak yang ada di Maskid dengan Tangan*, 2010, Bukhari-390, No. 405 Pada Fathul Bari..

Penjelasan daripada ayat ini adalah, yaitu jalan orang-orang yang telah Engkau anugerahkan nikmat kepada mereka, yaitu melalui petunjuk dan hidayah-Mu. Kemudian diperjelas lagi maknanya oleh ayatnya. Dalam ayat ini, bermakna doa utama dalam solat seorang muslim adalah diberikannya hidayah. hidayah yang diminta tersebut adalah ketika kita sedang menanyakan alamat kepada seseorang lalu orang tersebut menghantarkan kita ke tempat alamat tersebut. Seperti itulah gambaran hidayah yang diberikan oleh Allah SWT. Tanda seseorang mendapatkan hidayah adalah dilapangkan dada seseorang untuk berbuat baik.<sup>36</sup>

عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا، وَعَلَى جَنْبَيْهِ الصِّرَاطِ سُورَانِ، فِيهِمَا أَبْوَابٌ مُفْتَحَةٌ، وَعَلَى الْأَبْوَابِ سُتُورٌ مُرَخَّاءٌ، وَعَلَى بَابِ الصِّرَاطِ دَاعٍ يَقُولُ: أَيُّهَا النَّاسُ، ادْخُلُوا الصِّرَاطَ جَمِيعًا، وَلَا تَتَعَرَّجُوا، وَدَاعٍ يَدْعُو مِنْ فَوْقِ الصِّرَاطِ، فَإِذَا أَرَادَ يَفْتَحُ شَيْئًا مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ، قَالَ: وَيْحَكَ لَا تَفْتَحْهُ، فَإِنَّكَ إِنْ تَفْتَحْهُ تَلْجَهُ، وَالصِّرَاطُ الْإِسْلَامُ، وَالسُّورَانِ حُدُودُ اللَّهِ، وَالْأَبْوَابُ الْمُفْتَحَةُ: مَحَارِمُ اللَّهِ، وَذَلِكَ الدَّاعِي عَلَى رَأْسِ الصِّرَاطِ: كِتَابُ اللَّهِ، وَالدَّاعِي مِنْ فَوْقِ الصِّرَاطِ: وَاعِظُ اللَّهِ فِي قَلْبِ كُلِّ مُسْلِمٍ.

*Dari An-Nawwas bin Sam'an Al-Anshary Radhiyallahu 'anhu, Rasulullah Shallallahu 'alaihi wasallam bersabda:*

*“Sesungguhnya Allah Subhanahu wa Ta’ala membuat perumpamaan jalan yang lurus, di kedua sisinya ada dinding yang padanya terdapat pintu-pintu yang terbuka. Di setiap pintu ada tirai dan di ujung jalan terdapat penyeru yang mengajak, “Wahai sekalian manusia, titilah jalan lurus ini dan jangan kalian menyimpang darinya”, serta terdapat penyeru lainnya di atas jalan tersebut. Maka apabila seseorang hendak memasuki pintu-pintu itu, penyeru akan*

<sup>36</sup> Ahmad Saifuddin Yusuf, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah.* (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 63.

*berkata, “Celakalah kamu, jangan engkau buka, karena jika dibuka engkau pasti akan masuk ke dalamnya”. Itulah perumpamaan Islam, ibarat jalan yang lurus, dua dinding ibarat hukum-hukum Allah, pintu-pintu yang terbuka adalah larangan-larangan-Nya. Adapun penyeru yang berada di ujung jalan itu adalah Al-Qur’an, sedangkan penyeru lainnya yang berada di atas jalan adalah peringatan Allah di dalam setiap hati seorang muslim.”*

Dalam hadits An-Nawwas di atas, Rasulullah *Shallallahu ‘alaihi wasallam* memberikan permisalan yang indah tentang jalan yang lurus tersebut, bahwa ia adalah ajaran Islam. Al-Hafizh Ibnu Rajab *Rahimahullah* menjelaskan bahwa Rasulullah memisalkan Islam dengan jalan yang lurus, jalan yang mudah, lapang yang akan mengantar seseorang kepada tujuannya. Dan dengan itu semua, jalan tersebut merupakan jalan yang lurus tak bercabang sama sekali yang menunjukkan dekat dan mudahnya jalan itu. Di sisi kanan dan kirinya terdapat dinding yang membatasi jalan, sebagai gambaran bahwa hukum-hukum Allah dalam syariat Islam bertujuan untuk membatasi seseorang agar tetap berada di atas jalan yang lurus. Tidak seenaknya dalam berkata dan berbuat, karena semuanya memiliki batasan yang dapat ditolerir.

#### 8. Interpretasi Ayat Ketujuh

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

*“(yaitu) Jalan orang-orang yang telah Engkau beri nikmat kepada mereka; bukan (jalan) mereka yang dimurkai dan bukan (pula jalan) mereka yang sesat”.*

Pada ayat ini, Allah mendidik dalam bentuk sebuah ungkapan yang harus kita tiru, guna melengkapi permohonan yang digambarkan pada ayat sebelumnya. Inti pada permohonan kedua ini adalah penjelasan mengenai maksud dengan jalan

lebar yang ditunjuk oleh Al-Qur'an. Mengenai *jalan yang lurus* yang dibahas dalam ayat sebelumnya. Ayat ini menjelaskan permohonan manusia kepada Allah untuk membimbingnya ke jalan orang-orang yang diberi berbagai nikmat oleh-Nya, seperti nikmat berupa petunjuk, kesuksesan, kepemimpinan orang-orang yang benar, pengetahuan, amal yang baik, perang suci (jihad), dan (kesyahidan); bukannya orang-orang yang patut mendapat murkanya sebab tindakan salah mereka, dan bukan pula orang-orang yang menolak jalan yang benar dan tersesat. Jalan orang-orang yang Engkau beri nikmat-Mu, bukannya (jalan) orang-orang yang Engkau murkai, bukan juga (orang-orang) yang tersesat.<sup>37</sup>

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنِ سُمَيِّ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " : إِذَا قَالَ الْإِمَامُ { غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ } [ الفاتحة 7 : فَقُولُوا آمِينَ. فَمَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ "

*“Telah menceritakan kepada kami [‘Abdullah bin Yusuf] Telah mengabarkan kepada kami [Malik] dari [Sumayya] dari [Abu Shalih] dari [Abu Hurairah radliallahu ‘anhu] bahwa Rasulullah shallallahu ‘alaihi wasallam bersabda: “Bila imam mengucapkan, ‘Ghairil maghdhuubi ‘alahim walaadl-dlalliin (Bukan orang-orang yang dimurkai dan bukan orang-orang yang sesat) ‘ maka ucapkanlah, ‘Aamiin’, Barangsiapa ucapan aamiin-nya bersamaan dengan aamiin para malaikat, maka akan diampuni dosanya yang telah lalu.” (HR. Al-Bukhari)*

Sejatinya, kita tidak mengetahui metode bimbingan tersebut, maka dalam ayat ini Allah memerintahkan kepada kita untuk memohon jalan-jalan para nabi,

<sup>37</sup>Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur'an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fātiḥah.*( Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 84.

orang-orang saleh, dan semua orang yang mendapat nikmat, rahmat, dan kemurahan-Nya.<sup>38</sup>

Mengarah kepada setiap orang yang diberikan kenikmatan oleh Allah.

Yaitu golongan yang termaktub dalam surah an-Nisâ ayat 69:

﴿ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ  
وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ﴾<sup>39</sup>

*“Siapa yang menaati Allah dan Rasul (Nabi Muhammad), mereka itulah orang-orang yang (akan dikumpulkan) bersama orang-orang yang dianugerahi nikmat oleh Allah, (yaitu) para nabi, para pencinta kebenaran, orang-orang yang mati syahid, dan orang-orang saleh. Mereka itulah teman yang sebaik-baiknya.” (QS. An-Nîsa/4:69)*

Kesimpulan dari surah ini yaitu Al-Fâtihah memiliki tiga macam tauhid.

Tauhid pertama adalah Tauhid “Rububiyah” yang mana Mengesakan Allah melalui perbuatan Nya yaitu mencipta dan memberi rezeki. Tauhid yang kedua ialah Uluhiyah yaitu mengesakan Allah dalam bentuk beribadah hanya pada Allah tidak selain Nya. Ketiga tauhid asma’ wa sifat dimana mengesakan Allah mengenai sifat-sifat Nya. Surah ini juga memberi tahu bahwa semua perbuatan akan mendapat balasan secara adil.

<sup>38</sup> Ahmad Saifuddin Yusof, *Tafsir Al-Qur’an Nik Abdul Aziz: Surah Al-Fâtihah*. (Petaling Jaya: Pertubuhan Alim Rabbani, 2019) 84.

<sup>39</sup> (QS. An-Nisa/4:69)